



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2016 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	916 242 026
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	VH PRO AS
Forretningsadresse:	Skanselien 9 5031 BERGEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2016 - 31.12.2016
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Ja
Konsernregnskap lagt ved:	Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Hang Ngoc Thi Tran
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	27.06.2017

### Grunnlag for avgivelse

År 2016: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2015: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2016

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Annen driftsinntekt		104 970	
<b>Sum inntekter</b>		<b>104 970</b>	
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1, 2, 3	135 213	
Annen driftskostnad	4	297 825	
<b>Sum kostnader</b>		<b>433 038</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-328 068</b>	
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		629	86
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>629</b>	<b>86</b>
Annen rentekostnad		491 105	7 500
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>491 105</b>	<b>7 500</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-490 476</b>	<b>-7 414</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-818 544</b>	<b>-7 414</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-818 544</b>	<b>-7 414</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-818 544</b>	<b>-7 414</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-818 544	-7 414
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-818 544</b>	<b>-7 414</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	8	763 747	763 747
Flerbolig- Sigurdsgate 33	8	8 072 406	6 873 725
<b>Sum varige driftsmidler</b>	8	<b>8 836 153</b>	<b>7 637 472</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	6	7 356 759	
Lån til foretak i samme konsern	15	-349 326	
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 007 433</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>15 843 586</b>	<b>7 637 472</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	9	18 500	
Andre fordringer		4 500	
Konsernfordringer	15	922 595	
<b>Sum fordringer</b>		<b>945 595</b>	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	10	86 634	1 505 114
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>86 634</b>	<b>1 505 114</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 032 229</b>	<b>1 505 114</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>16 875 815</b>	<b>9 142 586</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 300,00)	11, 12, 14, 17	30 000	30 000
Annen innskutt egenkapital	17		-10 666
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>19 334</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	17	831 625	7 414
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-831 625</b>	<b>-7 414</b>
<b>Sum egenkapital</b>	17	<b>-801 625</b>	<b>11 920</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	13	13 393 750	7 100 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		37 500	
Skyldige offentlige avgifter		44 388	
Kortsiktig konserngjeld	16	2 110 000	1 110 000
Annen kortsiktig gjeld		2 091 802	920 666
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>4 283 690</b>	<b>2 030 666</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>17 677 440</b>	<b>9 130 666</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>16 875 815</b>	<b>9 142 586</b>



## Noter 2016 VH PRO AS

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Forørrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 24% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2015 til 2016.



## Note 1 - Lønnskostnader etc

Spesifikasjon av lønnskostnader	2016	2015
Lønn	110 751	0
Arbeidsgiveravgift	15 618	0
Andre relaterte ytelser	8 844	0
<b>Sum</b>	<b>135 213</b>	<b>0</b>

Foretaket har ikke fast ansatte

## Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

### Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

## Note 3 - Ytelse til ledende personer

### Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	0	0
Pensjonsutgifter	0	0
Annen godtgjørelse	0	0

## Note 4 - Revisjon

### Revisjon og andre tjenester

Kostnadsført revisjonshonorar for 2016 utgjør kr 4 313. Honorar for annen bistand utgjør kr 13 626 .

## Note 5 - Skatt

### Grunnlag for beregning av skatt

	2016	2015
Ordinært resultat før skattekostnad	(818 544)	(7 414)
+/- Permanente forskjeller	(5 466)	
<b>Årets skattegrunnlag</b>	<b>(824 010)</b>	<b>(7 414)</b>

<b>Skattekostnad i resultatregnskapet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
---	----------	----------

<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
----------------------------------	----------	----------

## Note 6 - Investering i Datterselskap

### Investering i Datterselskap

Foretaksnavn	Foretakssted	Eierandel/ stemmeandel	Selskapets egenkapital "31. desember 2016"	Selskapets resultat for 2016
NYGÅRDGATEN 49 AS	Skanselien 9	100%	+ 1 181 359	- 38 398



## Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2016	31.12.2016	Endring
Skattemessig fremførbart underskudd	(7 414)	(831 424)	824 010
Netto forskjeller	(7 414)	(831 424)	824 010
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	7 414	831 424	(824 010)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
<b>Utsatt skattefordel 31.12.16. basert på 24%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 199 542

## Note 8 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler	Bygninger og annen		Sum
	Tomter	fast eiendom	
Anskaffelseskost 01.01.2016	763 747	6 873 725	7 637 472
Tilgang i året	0	1 198 681	1 198 681
Avgang i året	0	0	0
<b>Anskaffelseskost 31.12.2016</b>	<b>763 747</b>	<b>8 072 406</b>	<b>8 836 153</b>
<b>Balanseført verdi pr. 31.12.2016</b>	<b>763 747</b>	<b>8 072 406</b>	<b>8 836 153</b>

## Note 9 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2016.

Spesifikasjon kundefordringer	2016	2015
Kundefordringer til pålydende	18 500	0
Avsatt til dekning av usikre fordringer	0	0
<b>Netto oppførte kundefordringer</b>	<b>18 500</b>	<b>0</b>

## Note 10 - Bankinnskudd

Skyldig skattetrekk er kr 28 770.

## Note 11 - Aksjekapital

Foretaket har 100 aksjer, pålydende kr 300,00, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 30 000.

Foretaket har én aksjeklasse.

## Note 12 - Aksjonærer

### Foretakets aksjonærer pr 31.12. 2016

Foretaket har 3 aksjonærer.

Aksjonærens navn	Antall aksjer	Eierandel
Vu & Hang Holding AS	50	50,00%
Nguyen, Kim Hoang	25	25,00%
Vu, Chin Thi	25	25,00%
<b>Sum</b>	<b>100</b>	<b>100,00%</b>



## Note 13 - Pantstillelser og garantier

### Pantstillelser og garantier

Spesifikasjon	2016	2015
Gjeld til kredittinstitusjoner	13 393 750	7 100 000
<b>Sum</b>	<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>

Balanseført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld	8 836 153	7 637 472
<b>Sum</b>	<b>8 836 153</b>	<b>7 637 472</b>

Av langsiktig gjeld på kr 13 393 750 forfaller kr 10 525 881 om mer enn 5 år.

Sikkerhet for langsiktig gjeld har DnB Bank med pant i Gnr 164 Bnr 828 i Bergen Kommune eiet av Nygårdsgaten 49 AS og aksjene i Nygårdsgaten 49 AS, samt pant i Gnr 164 Bnr 1058 i Bergen Kommune.

## Note 14 - Aksjeinnehav

### Aksjeinnehav ledende personer

Tittel	Navn	Antall aksjer
Styretsleder	Hang Ngoc Thi Tran*	0
Styremedlem	Kim Hoang Nguyen	25
Varamedlem	Vu Hoang Trinh	25

\*Tran, Hang Ngoc Thi eier 50% gjennom selskapet Vu & Hang Holding AS

## Note 15 - Konsern lån annet foretak

### Konsern lån til foretak i samme konsern

Type	2016	2015
Lån til Nygårdsgaten 49 AS	548 203	0
<b>Sum</b>	<b>548 203</b>	<b>0</b>

## Note 16 - Kortsiktig konserngjeld

### Konserngjeld

Type	2016	2015
Gjeld til Vu & Hang Holding AS	2 110 000	1 110 000
<b>Sum</b>	<b>2 110 000</b>	<b>1 110 000</b>

## Note 17 - Egenkapital

Spesifikasjon egenkapital	Aksjekapital	Annen innsk. EK	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2016	30 000	(10 666)	(7 414)	11 920
Stiftelsesutgifter		10 666		10 666
Årets resultat			(824 210)	(824 210)
<b>Egenkapital 31.12.2016</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>(831 625)</b>	<b>(801 624)</b>



Årsregnskap for 2016

VH PRO AS  
5031 BERGEN

Innhold

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter  
Årsberetning  
Revisjonsberetning

Utarbeidet av:  
JDK Regnskap AS  
Storgt. 169  
3915 PORSGRUNN  
Org.nr. 892263922

Utarbeidet med:  
Total Årsoppgjør



## Resultatregnskap for 2016 VH PRO AS

	Note	2016	2015
Annen driftsinntekt		104 970	0
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>104 970</b>	<b>0</b>
Lønnskostnad	1, 2, 3	(135 213)	0
Annen driftskostnad	4	(297 825)	0
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>(433 038)</b>	<b>0</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>(328 068)</b>	<b>0</b>
Annen renteinntekt		629	86
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>629</b>	<b>86</b>
Annen rentekostnad		(491 105)	(7 500)
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>(491 105)</b>	<b>(7 500)</b>
<b>Netto finans</b>		<b>(490 476)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>(818 544)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Ordinært resultat</b>		<b>(818 544)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>(818 544)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Overføringer</b>			
Udekket tap		(818 544)	(7 414)
<b>Sum</b>		<b>(818 544)</b>	<b>(7 414)</b>



## Balanse pr. 31. desember 2016 VH PRO AS

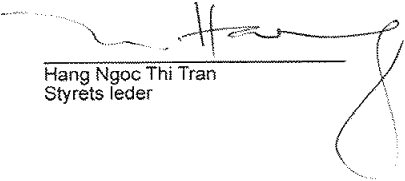
	Note	2016	2015
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	8	763 747	763 747
Flerbolig- Sigurdsgate 33	8	8 072 406	6 873 725
<b>Sum varige driftsmidler</b>	8	<b>8 836 153</b>	<b>7 637 472</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	6	7 356 759	0
Lån til foretak i samme konsern	15	(349 326)	0
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 007 433</b>	<b>0</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>15 843 586</b>	<b>7 637 472</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	9	18 500	0
Andre fordringer		4 500	0
Konsernfordringer	15	922 595	0
<b>Sum fordringer</b>		<b>945 595</b>	<b>0</b>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	10	86 634	1 505 114
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>86 634</b>	<b>1 505 114</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 032 229</b>	<b>1 505 114</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>16 875 815</b>	<b>9 142 586</b>



## Balanse pr. 31. desember 2016 VH PRO AS

	Note	2016	2015
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 300,00)	11, 12, 14, 17	30 000	30 000
Annen innskutt egenkapital	17	0	(10 666)
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>19 334</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	17	(831 625)	(7 414)
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>(831 625)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Sum egenkapital</b>	17	<b>(801 625)</b>	<b>11 920</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	13	13 393 750	7 100 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		37 500	0
Skyldige offentlige avgifter		44 388	0
Kortsiktig konserngjeld	16	2 110 000	1 110 000
Annen kortsiktig gjeld		2 091 802	920 666
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>4 283 690</b>	<b>2 030 666</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>17 677 440</b>	<b>9 130 666</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>16 875 815</b>	<b>9 142 586</b>

BERGEN  
27.06.2017

  
\_\_\_\_\_  
Hang Ngoc Thi Tran  
Styrets leder



## Noter 2016 VH PRO AS

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

### Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregneilig ukurans.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 24% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2015 til 2016.



## Note 1 - Lønnskostnader etc

Spesifikasjon av lønnskostnader	2016	2015
Lønn	110 751	0
Arbeidsgiveravgift	15 618	0
Andre relaterte ytelser	8 844	0
<b>Sum</b>	<b>135 213</b>	<b>0</b>

Foretaket har ikke fast ansatte

## Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

### Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

## Note 3 - Ytelse til ledende personer

### Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	0	0
Pensjonsutgifter	0	0
Annen godtgjørelse	0	0

## Note 4 - Revisjon

### Revisjon og andre tjenester

Kostnadsført revisjonshonorar for 2016 utgjør kr 4 313. Honorar for annen bistand utgjør kr 13 626 .

## Note 5 - Skatt

Grunnlag for beregning av skatt	2016	2015
Ordinært resultat før skattekostnad	(818 544)	(7 414)
+/- Permanente forskjeller	(5 466)	
<b>Årets skattegrunnlag</b>	<b>(824 010)</b>	<b>(7 414)</b>
<b>Skattekostnad i resultatregnskapet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Note 6 - Investering i Datterselskap

### Investering i Datterselskap

Foretaksnavn	Foretakssted	Eierandel/ stemmeandel	Selskapets egenkapital "31. desember 2016"	Selskapets resultat for 2016
NYGÅRDGÅTEN 49 AS	Skanselien 9	100%	+1 457 110	+237 353



## Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2016	31.12.2016	Endring
Skattemessig fremførbart underskudd	(7 414)	(831 424)	824 010
Netto forskjeller	(7 414)	(831 424)	824 010
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	7 414	831 424	(824 010)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
<b>Utsatt skattefordel 31.12.16. basert på 24%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 199 542

## Note 8 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler	Bygninger og annen		Sum
	Tomter	fast eiendom	
Anskaffelseskost 01.01.2016	763 747	6 873 725	7 637 472
Tilgang i året	0	1 198 681	1 198 681
Avgang i året	0	0	0
<b>Anskaffelseskost 31.12.2016</b>	<b>763 747</b>	<b>8 072 406</b>	<b>8 836 153</b>
<b>Balanseført verdi pr. 31.12.2016</b>	<b>763 747</b>	<b>8 072 406</b>	<b>8 836 153</b>

## Note 9 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2016.

Spesifikasjon kundefordringer	2016	2015
Kundefordringer til pålydende	18 500	0
Avsatt til dekning av usikre fordringer	0	0
<b>Netto oppførte kundefordringer</b>	<b>18 500</b>	<b>0</b>

## Note 10 - Bankinnskudd

Skyldig skattetrekk er kr 28 770.

## Note 11 - Aksjekapital

Foretaket har 100 aksjer, pålydende kr 300,00, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 30 000.

Foretaket har én aksjeklasse.

## Note 12 - Aksjonærer

Foretakets aksjonærer pr 31.12. 2016

Foretaket har 3 aksjonærer.

Aksjonærens navn	Antall aksjer	Eierandel
Vu & Hang Holding AS	50	50,00%
Nguyen, Kim Hoang	25	25,00%
Vu, Chin Thi	25	25,00%
<b>Sum</b>	<b>100</b>	<b>100,00%</b>



## Note 13 - Pantstillelser og garantier

### Pantstillelser og garantier

Spesifikasjon	2016	2015
Gjeld til kredittinstitusjoner	13 393 750	7 100 000
<b>Sum</b>	<b>13 393 750</b>	<b>7 100 000</b>

Balanseført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld	8 836 153	7 637 472
<b>Sum</b>	<b>8 836 153</b>	<b>7 637 472</b>

Av langsiktig gjeld på kr 13 393 750 forfaller kr 10 525 881 om mer enn 5 år.

Sikkerhet for langsiktig gjeld har DnB Bank med pant i Gnr 164 Bnr 828 i Bergen Kommune eiet av Nygårdsgaten 49 AS og aksjene i Nygårdsgaten 49 AS, samt pant i Gnr 164 Bnr 1058 i Bergen Kommune.

## Note 14 - Aksjeinnehav

### Aksjeinnehav ledende personer

Tittel	Navn	Antall aksjer
Styretsleder	Hang Ngoc Thi Tran*	0
Styremedlem	Kim Hoang Nguyen	25
Varamedlem	Vu Hoang Trinh	25

\*Tran, Hang Ngoc Thi eier 50% gjennom selskapet Vu & Hang Holding AS

## Note 15 - Konsern lån annet foretak

### Konsern lån til foretak i samme konsern

Type	2016	2015
Lån til Nygårdsgaten 49 AS	548 203	0
<b>Sum</b>	<b>548 203</b>	<b>0</b>

## Note 16 - Kortsiktig konserngjeld

### Konserngjeld

Type	2016	2015
Gjeld til Vu & Hang Holding AS	2 110 000	1 110 000
<b>Sum</b>	<b>2 110 000</b>	<b>1 110 000</b>

## Note 17 - Egenkapital

Spesifikasjon egenkapital	Aksjekapital	Annen innsk. EK	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2016	30 000	(10 666)	(7 414)	11 920
Stiftelsesutgifter		10 666		10 666
Årets resultat			(824 210)	(824 210)
<b>Egenkapital 31.12.2016</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>(831 625)</b>	<b>(801 625)</b>



## Arsberetning 2016 VH PRO AS

### Virksomhetens art og sted

VH Pro AS driver med investering i andre selskaper. Selskapet har forretningskontor i Bergen kommune.

### Om årsregnskapet – stilling og resultat

Etter styrets mening gir årsregnskapet med noter og årsberetning en rettvise oversikt over selskapets utvikling og resultat i 2016 og selskapets stilling ved utgangen av regnskapsåret.

Selskapet hadde i 2016 en omsetning på kr 104 970. Av selskapets omsetning er kr 104 500 knyttet til utleie av eiendom. Egenkapitalen er fortsatt negativ og hele egenkapitalen i selskapet er tapt. Styret mener at det er forsvarlig å fortsette virksomheten. Etter iverksette tiltak som reduksjon av lønnskostnader og andre driftskostnader ligger det til rette for tilfredsstillende resultater fremover. I tillegg vil styret vurdere tiltak for å bedre egenkapitalen, samt kapitalforhøyelse.

### Fortsatt drift

Styret mener det er riktig å legge forutsetningen om fortsatt drift av selskapet til grunn ved avleggelsen av årsregnskapet.

### Arbeidsmiljø og likestilling

Selskapet har 1 ansatt.

Styret består av to kvinnelige styremedlemmer og et mannlige styremedlem. Selskapet har ikke funnet det nødvendig å iverksette spesielle tiltak med hensyn til likestilling.

### Ytre miljø

Virksomheten slipper ikke ut stoffer og liknende som kan innebære miljøskader og har på andre måter heller ingen innvirkning på det ytre miljø.

### Andre forhold

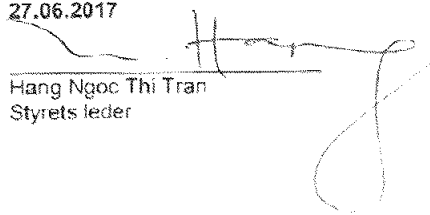
Det er ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som har betydning for selskapets stilling og resultat.

### Disponering av resultat

Virksomheten har for 2016 hatt et underskudd på kr 818 544, som foreslås dekket ved:

Udekket tap	kr - 818 544
Overført annen egenkapital	kr 0
Sum disponert	kr - 818 544

BERGEN  
27.06.2017

  
Hang Ngoc Thi Tran  
Styrets leder



Medlemmer i  
Den norske  
Revisorforening

Ansvarlige revisorer:  
Jan Olstad  
Registrert revisor

Atle Mongstad  
Registrert revisor

Geir Inge Tonheim  
Registrert revisor

Ola T. Gimnes  
Statsautorisert revisor

Knut Ivar Buck Bråthen  
Statsautorisert revisor

Til generalforsamlingen i VH Pro AS

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert VH Pro AS sitt årsregnskap som viser et underskudd på NOK 818 544. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2016, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2016, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av årsberetningen, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi hadde konkludert med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Hovedkontor  
C. Sundtsgt. 39  
5004 Bergen

Avdelingskontor  
Storebo  
5392 Storebo

Telefon 55 33 61 00  
Telefaks 55 33 61 01

Rev.no/org.nr:903 048 386 MVA - cpost: post@revisjonsselskapet.com - hjemmeside: www.revisjonsselskapet.com



## **Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet**

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

## **Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet**

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Det henvises til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger> som inneholder en beskrivelse av revisors oppgaver og plikter.

## **Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

### **Konklusjon om årsberetningen**

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

### **Konklusjon om registrering og dokumentasjon**

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

### **Andre forhold**

Selskapet har ikke behandlet skattetreksmidler i samsvar med bestemmelsene i skattebetalingsloven § 5-12.

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Bergen, 28. juli 2017

Revisjonsselskapet Olstad & Co AS

Knut I. Bråthen

Statsautorisert revisor